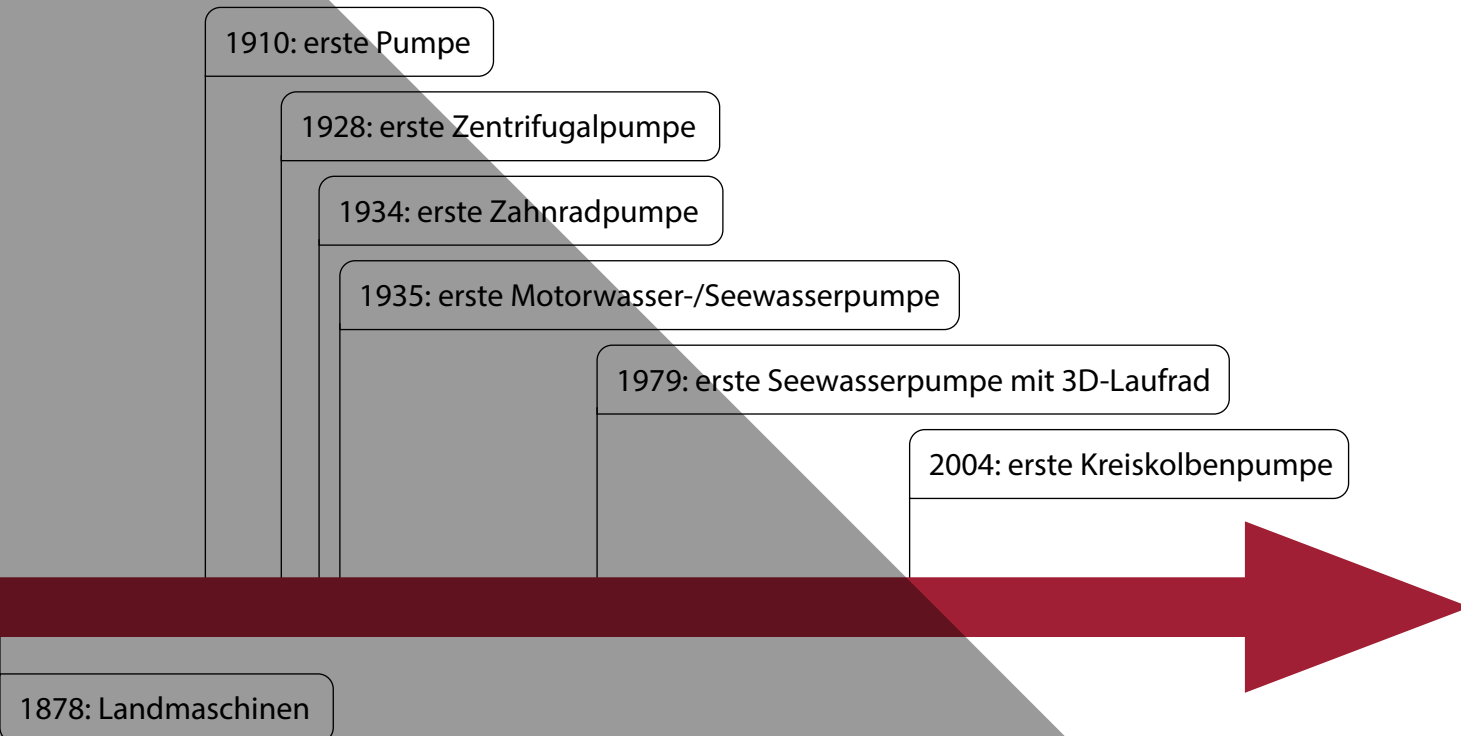


# Pumpentechnik

- ◆ Kreiselpumpen
  - ◆ Zahnradpumpen
  - ◆ Kreiskolbenpumpen





# Tradition

Seit 1878 entwickeln und produzieren wir am Standort Hennef

Bis heute befindet sich das Unternehmen in Familienbesitz.

In diesen frühen Gründerjahren entstanden unsere ersten Zentrifugen zur Verwendung als Milchzentrifugen und die ersten Pumpen für den landwirtschaftlichen Gebrauch.

Seither hat sich die traditionsreiche Firma Gebr. Steimel zu einem führenden Hersteller von technologisch anspruchsvollen Pumpen, Zentrifugen und Anlagen für den industriellen Einsatz entwickelt.

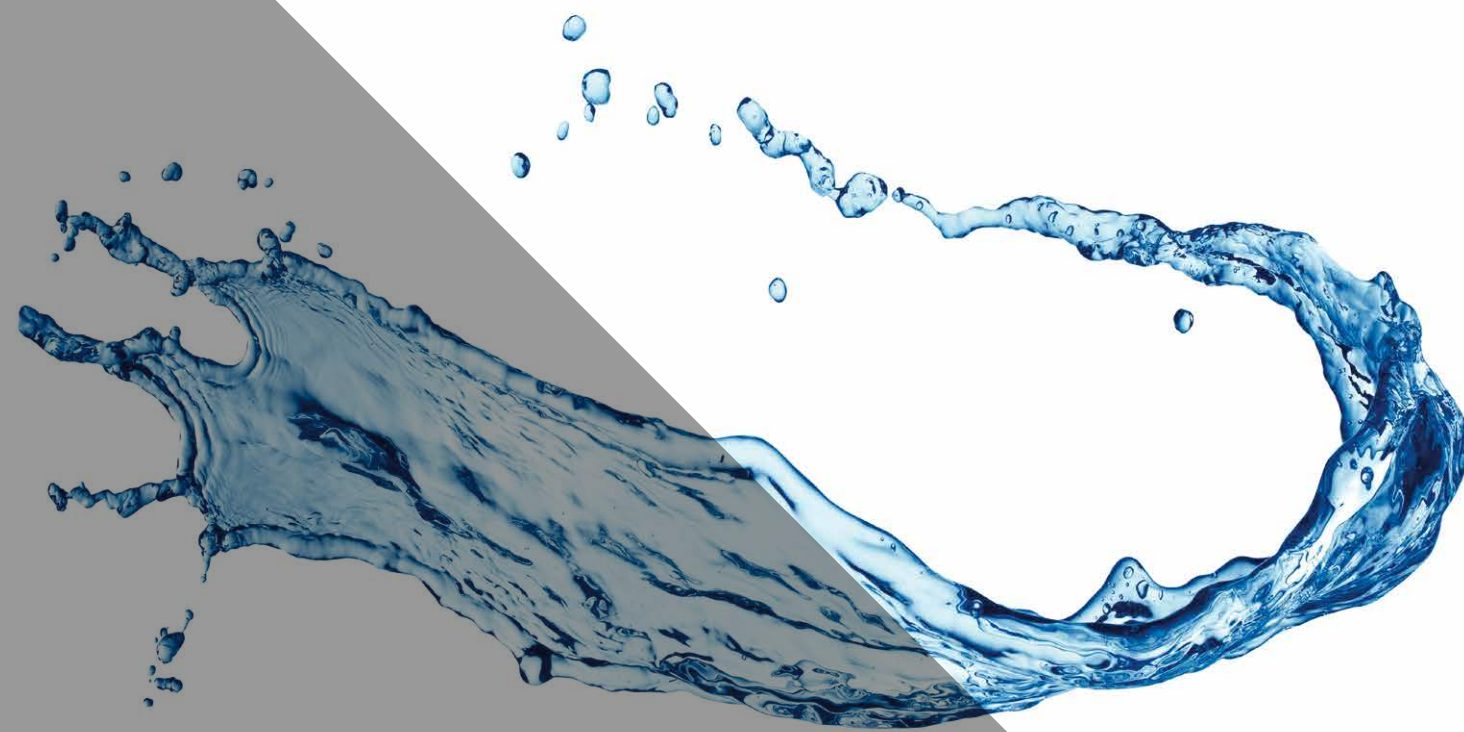
# Heute

ist Gebr. Steimel zuverlässiger Partner renommierter internationaler Kunden in der Industrie.

- ◆ Kreiselpumpen
- ◆ Zahnradpumpen
- ◆ Kreiskolbenpumpen

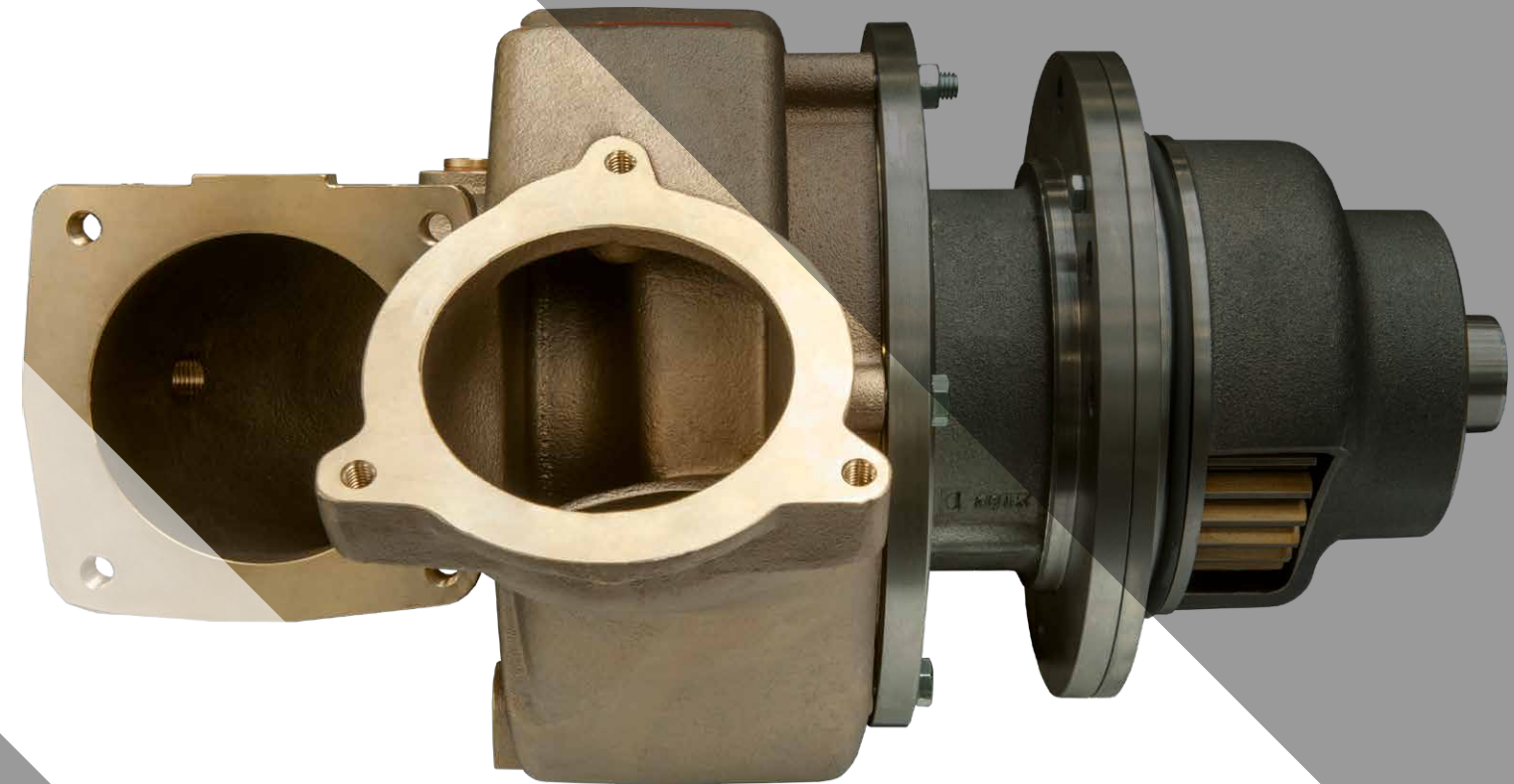


- ◆ Projektierung
- ◆ Entwicklung und Konstruktion
- ◆ Einzelfertigung
- ◆ Kleinserienfertigung
- ◆ Service



Seewasser

- ◆ Ausführung als Kreiselpumpe oder Seitenkanalpumpe
- ◆ Fördervolumen bis max. 350 m<sup>3</sup> / h
- ◆ Druckerhöhung: max. 5 bar
- ◆ Temperaturbereich: 0 - 35 °C
- ◆ Selbstansaugung je nach Ausführung möglich
- ◆ Materialausführungen:
  - Antriebswelle: Edelstahl
  - Laufrad und Gehäuse: seewasserbeständige Bronze
  - Lagergehäuse: Grauguss



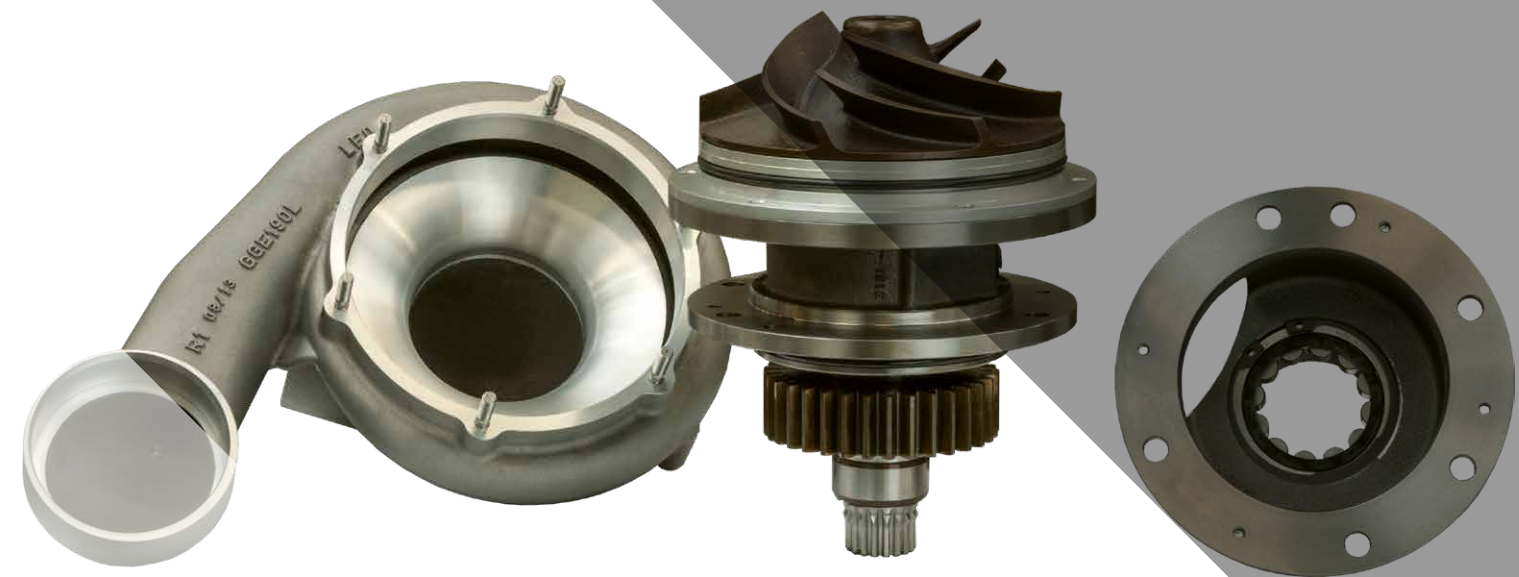
Steimel Seewasserpumpen werden im Kühlkreislauf von schnell- und mittelschnelllaufenden Diesel- und Gasmotoren verwendet. Die Pumpe wird an den Räderkasten des Motors angeflanscht und über ein Zahnrad angetrieben. Alternativ kann der Antrieb auch durch einen Riementrieb erfolgen. Je nach Ausführung hat die Pumpe die Fähigkeit der Selbstansaugung. Saug- und Druckanschlüsse werden jeweils über Flansche oder über Schlauchstutzen mit den Rohrleitungen für Seewasserzulauf und Kühlkreislauf des Motors verbunden.





# Kühlwasser

- ◆ Ausführung als Kreiselpumpe
- ◆ Fördervolumen bis max. 350 m<sup>3</sup> / h
- ◆ Druckerhöhung: max. 5 bar
- ◆ Temperaturbereich: -10 bis + 105 °C
- ◆ Materialausführungen:
  - Antriebswelle: Vergütungsstahl
  - Laufrad: Grauguss
  - Gehäuse: Grauguss, Aluminiumguss
  - Lagergehäuse: Grauguss



Steimel Kühlwasserpumpen werden im Kühlkreislauf von schnell- und mittelschnelllaufenden Diesel- und Gasmotoren verwendet. Die Konstruktion erfolgt nach den Spezifikationen des Motorenherstellers und wird speziell nach den Anforderungen des Kühlsystems und der Einbausituation ausgelegt. Unterschiedliche Varianten von Pumpen für Hochtemperatur- und Niedrigtemperatur Kreisläufe können dabei getrennt oder gemeinsam angetrieben werden.

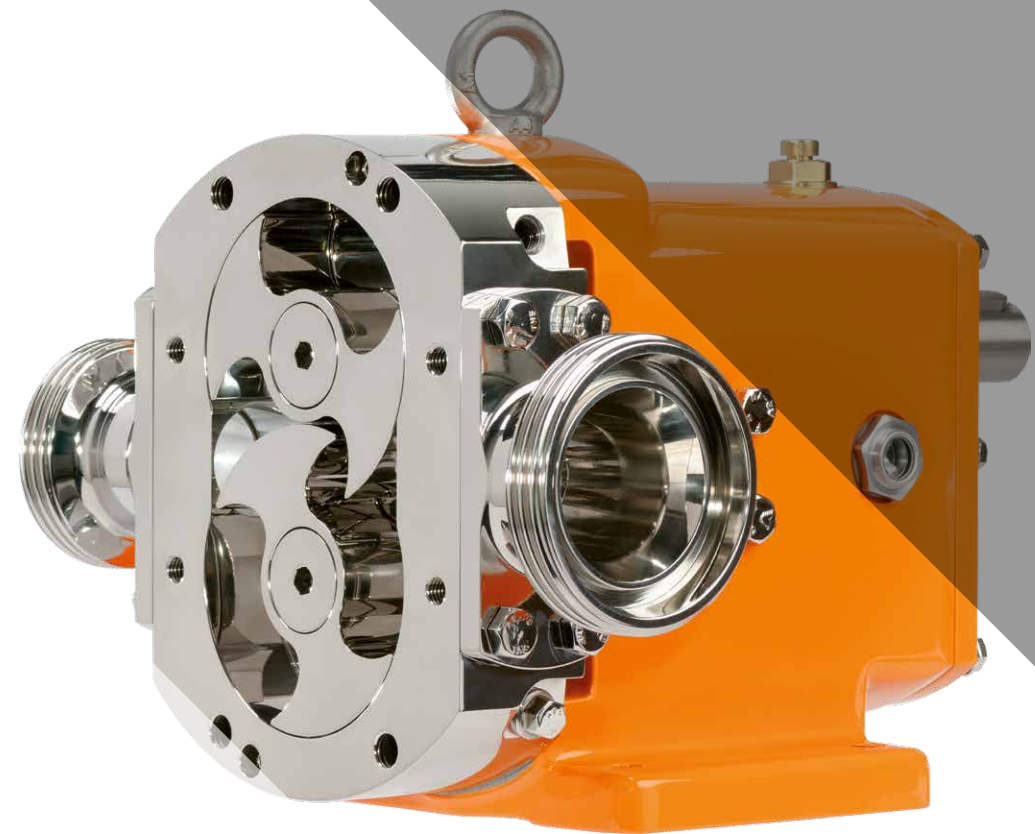
# Farben und Lacke



## Zahnradpumpe oder Kreiskolbenpumpe

Betriebsparameter je nach Ausführung und Anwendung:

- ◆ Fördervolumen: max. 3.400 cm<sup>3</sup> / Umdrehung
- ◆ Zulässiger Überdruck: max. 25 bar
- ◆ Einsatztemperatur: max. 200 °C
- ◆ Viskositätsbereich: max. 100.000 mm<sup>2</sup> / s
- ◆ Optional mit Druckbegrenzungsventil
- ◆ Einsatz im ATEX-Bereich möglich
- ◆ Materialausführungen:
  - Laufzeuge: Einsatzstahl oder Edelstahl
  - Gehäuseteile: Grauguss oder Edelstahl



Steimel Pumpen für Farben und Lacke werden in Maschinen und Anlagen zur Herstellung von pastösen und flüssigen Druckfarben verwendet.

Der Einsatz in Rührwerkskugelmöhlen zum Nassvermahlen von Suspensionen ist möglich.

Je nach Ausführung kann schonendes Fördern von Produkten mit hohen Feststoffanteilen oder Pigmenten erfolgen.

Die Pumpen eignen sich ebenso als Prozesspumpe zur Verarbeitung von lösemittelhaltigen Medien sowie Klebstoffen.

Alkydharze	Lacke
Bindemittel	Lacklösungsmittel
Druckfarben	Lasuren
Epoxidharze	Leime
Farben	Leimflotte
Firnis	Nitrolacke
Harze	Öllackfarben
Isolierlacke	Polyole
Kleber	Wachse
Kleister	Weichmacher
Kunstharzlacke	
Kunstharzleime	



# Bitumen



## Zahnradpumpe oder Kreiskolbenpumpe

Betriebsparameter je nach Ausführung und Anwendung:

- ♦ Fördervolumen: max. 3.400 cm<sup>3</sup> / Umdrehung
- ♦ Zulässiger Überdruck: max. 8 bar
- ♦ Einsatztemperatur: max. 250 °C
- ♦ Viskositätsbereich: max. 10.000 mm<sup>2</sup> / s
- ♦ Elektrisch oder Thermalöl beheizbar
- ♦ Optional mit Druckbegrenzungsventil
- ♦ Materialausführungen:
  - Laufzeuge: Einsatzstahl
  - Gehäuseteile: Grauguss

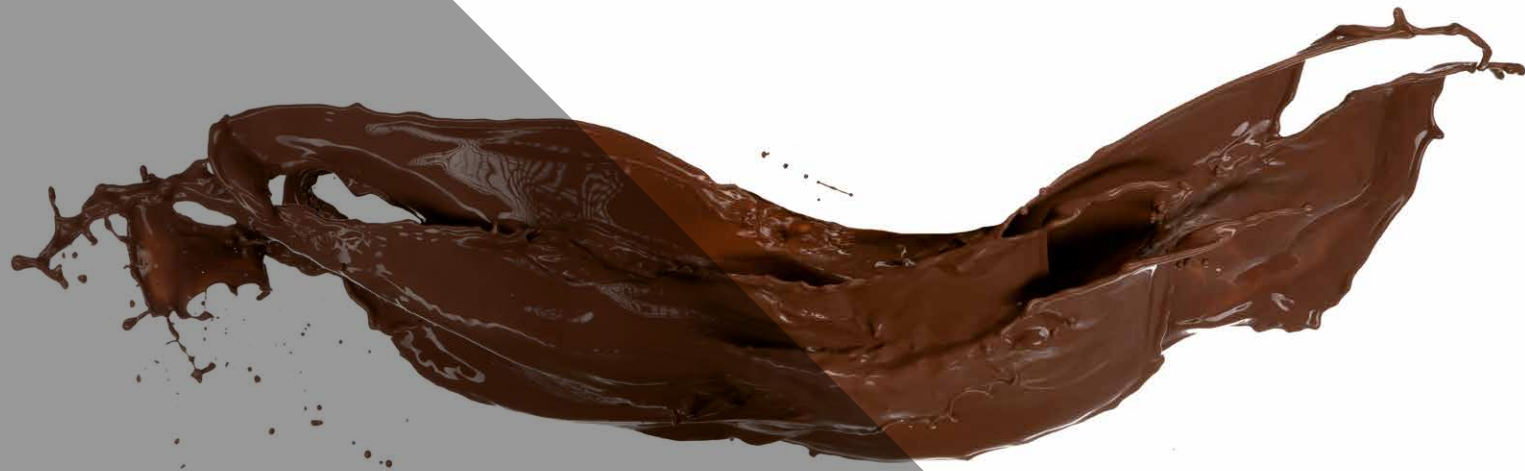


Steimel Bitumenpumpen werden in stationären und mobilen Asphaltmischanlagen zur kontinuierlichen oder chargenweisen Produktion von Asphalt verwendet.

Die Pumpen können mittels Drehrichtungsumkehr auch zur Befüllung und Entleerung von Bitumentankanlagen eingesetzt werden.

Der Einbau in Spezialfahrzeugen für den Transport oder zum Aufbringen von Bitumenemulsion und Bitumen ist möglich. Ebenso in Maschinen mit Abdichttechnik für Fugen und Risse im Asphalt oder zur Verarbeitung von abrasiven Polymerbitumen und Recyclingbitumen.

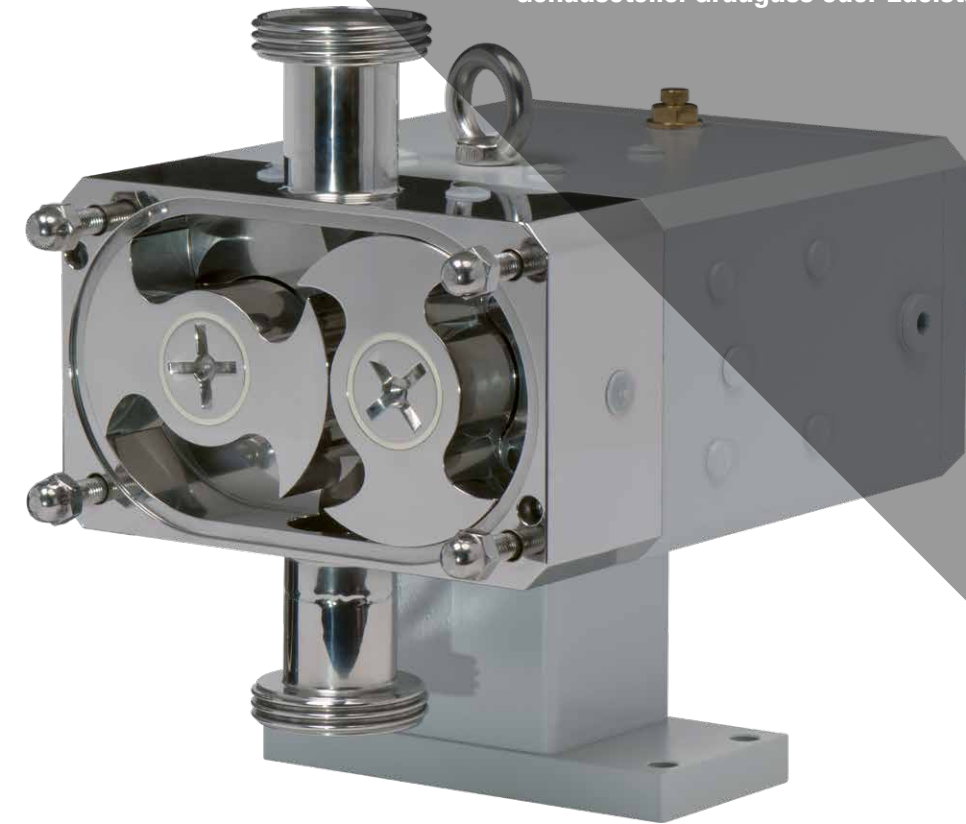
# Schokolade



## Zahnradpumpe oder Kreiskolbenpumpe

Betriebsparameter je nach Ausführung und Anwendung:

- ◆ Fördervolumen: max. 3.400 cm<sup>3</sup> / Umdrehung
- ◆ Zulässiger Überdruck: max. 20 bar
- ◆ Einsatztemperatur: max. 200 °C
- ◆ Viskositätsbereich: max. 100.000 mm<sup>2</sup> / s
  - ◆ beheizbar
  - ◆ Optional mit Druckbegrenzungsventil
  - ◆ CIP / SIP Fähigkeit je nach Ausführung möglich
  - ◆ Materialausführungen:
    - Laufzeuge: Einsatzstahl oder Edelstahl
    - Gehäuseteile: Grauguss oder Edelstahl



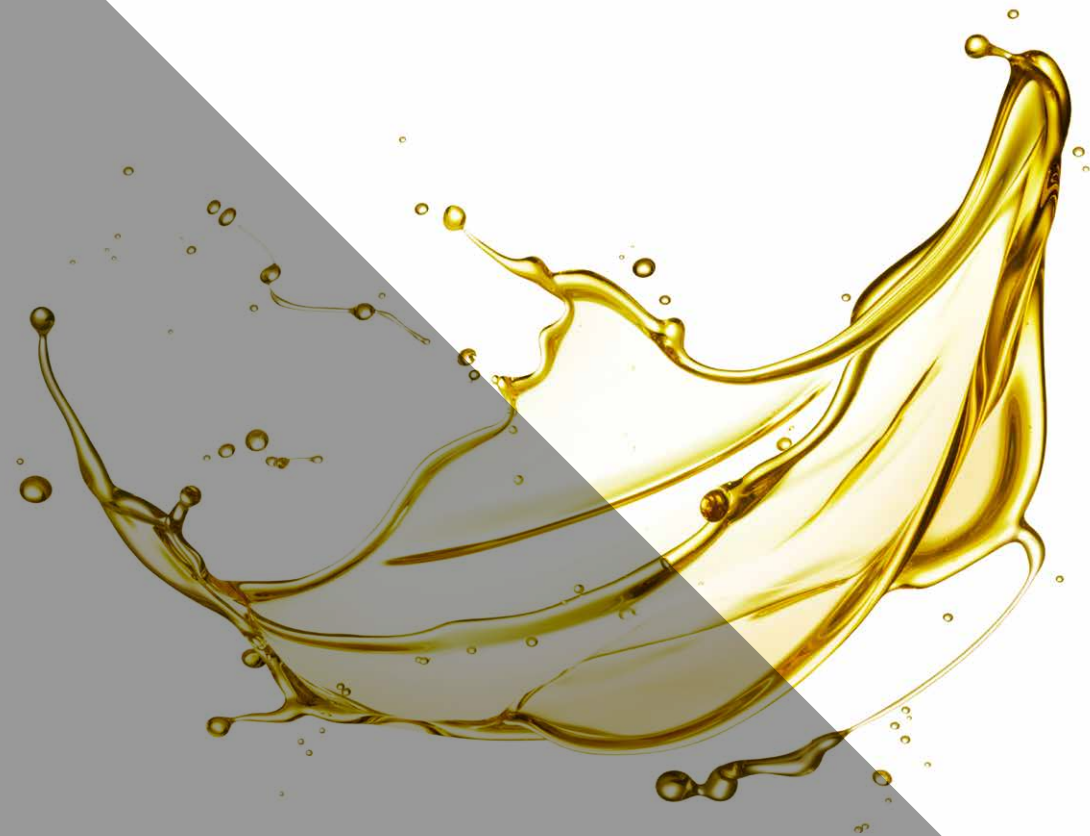
Steimel Schokoladenpumpen werden in Maschinen und Anlagen für die Verarbeitung und Herstellung von Schokolade verwendet. Der Einbau in stationäre und mobile Tankanlagen oder Vorrats- und Schmelzbehälter für Schokolade ist möglich.

Je nach Ausführung kann schonendes Fördern von Produkten mit Frucht oder Kornanteilen erfolgen.

Die Pumpen eignen sich ebenso als Zubringerpumpe in Schokoladenüberziehmaschinen sowie als Prozesspumpe zur Herstellung kosmetischer Cremes, Öle, Lotionen.

Aromen	Karamelmasse	Senf
Bonbonmasse	Kuvertüren	Sirup
Brotteig	Lackritzmasse	Sojaöl
Erdnußpaste	Maischen	Speiseöl
Erdnußbutter	Melasse	Waffelteig
Fette	Nougat	Zuckerlösung
Fettlasuren	Obstmaische	
Gelatine	Palmöl	
Glucose	Pasten	
Haselnußpaste	Rapsöl	
Honig	Rohkakao	
Kakaobutter	Sauerteig	
Kakaomasse	Schokoladenmasse	



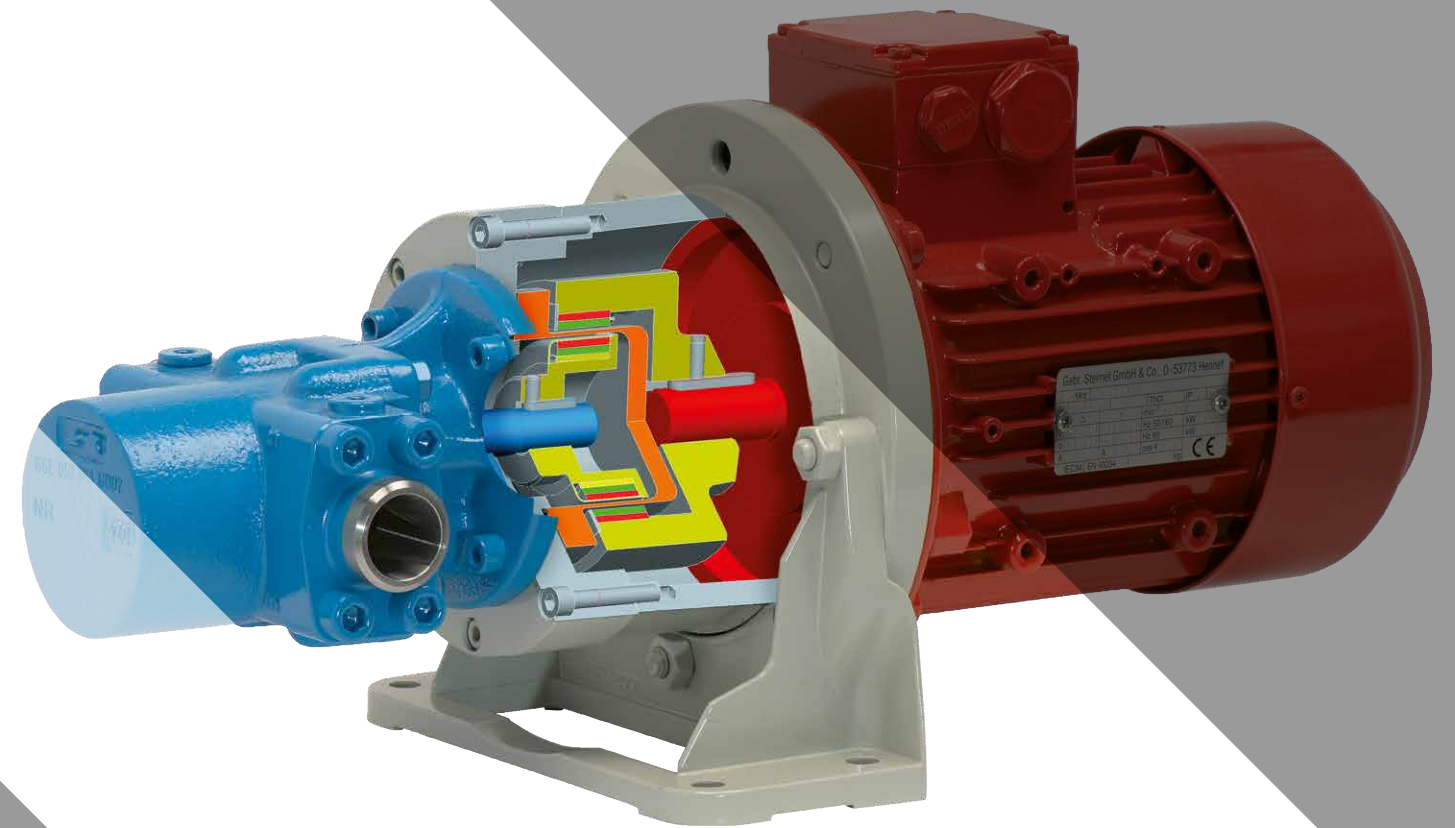


# Schmieröl

## Zahnradpumpe oder Kreiskolbenpumpe

Betriebsparameter je nach Ausführung und Anwendung:

- ◆ Fördervolumen: max. 3.400 cm<sup>3</sup> / Umdrehung
- ◆ Zulässiger Überdruck: max. 25 bar
- ◆ Einsatztemperatur: max. 250 °C
- ◆ Viskositätsbereich: max. 100.000 mm<sup>2</sup> / s
- ◆ Optional mit Druckbegrenzungsventil
- ◆ Einsatz im ATEX-Bereich möglich
- ◆ Materialausführungen:
  - Laufzeuge: Einsatzstahl oder Edelstahl
  - Gehäuseteile: Grauguss oder Edelstahl



Steimel Schmierölpumpen eignen sich für die Verwendung in Ölversorgungseinrichtungen für Großgetriebe, Industrieanlagen und Schwermaschinenbau. Je nach Anwendung werden dabei sehr unterschiedliche Anforderungen an die Dichtungstechnik und an die Umgebungsbedingungen erfüllt. Die Pumpen können als Pumpe mit freier Welle oder auch als komplettes Aggregat mit Kupplung, Getriebe und Elektromotoren montiert werden.

- |               |                      |
|---------------|----------------------|
| Bunkeröl      | Rapsöl               |
| Dieselmotoren | Rohöl, feststofffrei |
| Fettsäuren    | Rüböl                |
| Getriebeöl    | Schmierfette         |
| Glycol        | Schmieröle           |
| Härteöle      | Schweröle            |
| Hydrauliköle  | Seifenlösung         |
| Isocyanate    | Silikonöle           |
| Leinöl        | Thermalöle           |
| Mineralöle    | Turbinenöle          |
| Palmöl        | Wachse               |
| Paraffine     | Ziehöle              |
| Paraffinöl    |                      |





## Pumpen weltweit



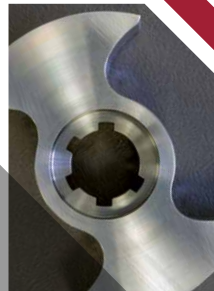
Laufblad



Laufblad



Zahnrad



Kolben

Gebr. Steimel GmbH & Co.  
Maschinenfabrik

Johann-Steimel-Platz 1  
53773 Hennef  
Deutschland

Fon: +49 (0) 2242 / 8809-0

Web: [www.steimel.com](http://www.steimel.com)

